

## BIBLIOGRAPHIE

### Thèse nouveau régime

Octobre 1993

*Pragmatique et lexicographie : Le vocabulaire religieux dans la deuxième édition du Dictionnaire Universel dit de Trévoux (1721)*, Thèse nouveau régime, Université de Provence, sous la direction de Sonia Branca-Rosoff, mention Très Honorable, jury composé de Sonia Branca, Jean-Claude Chevalier, Jacques Guilhaumou, Simone Delesalle, Joëlle Gardes-Tamine.

### Ouvrage paru

- 2001, avec Agnès Tutin, *Pour informatiser le Dictionnaire Universel de Basnage (1702) et Trévoux (1704) ; approche théorique et pratique*, éditions Champion / Slatkine, Bibliothèque de l'institut de linguistique française, collection « Études de lexicologie, lexicographie et dictionnaire » dirigée par Jean Pruvost et Bernard Quemada, 124 pages.

### Éditions électroniques et appareil critique

- [1] 2004, *Dictionnaire Universel d'Antoine Furetière (1690)*, Paris, Champion Électronique, en collaboration avec Claude Blum.
- [2] 2004, *Dictionnaire françois de Pierre Richelet (1680)*, Paris, Champion Électronique, en collaboration avec Claude Blum.

### Ouvrages en préparation

- Édition critique de *Nouvelles Remarques sur la langue Françoise* dans les *Petits traitez en forme de Lettres (1647)* de François de LA MOTHE LE VAYER, dans le cadre du programme d'éditions critiques et électroniques de remarqueurs de l'ancien régime (sous la direction de W. Ayres-Bennett, Cambridge).

### Chapitres d'ouvrages

- [1] 2001, avec Jean-Paul Sermain, *Les Journaux de Marivaux*, Paris, Atlante, collection « clés-concours » [deuxième partie : lexicologie, grammaire et style]
- [2] 2004, avec Emmanuel Buron, *Louise Labé, Euvres*,

Paris, A. Colin [deuxième partie : lexicologie, grammaire et style]

### Direction de numéros de revue

- [1] 1998, *Colinguisme et Lexicographie*, dans *Langage et Société*, Paris, Maison des Sciences de l'Homme, n°83-84, juin 1998, articles de Renée Balibar, Sonia Branca-Rosoff et Jacques Guilhaumou, Simone Delesalle et Chantal Girardin, Michel Glatigny, Chantal Wionet.
- [2] 2004, *Hommage à Michel Glatigny*, dans *Les Cahiers de lexicologie*, articles de Sonia Branca et Christophe Rey, Philippe Caron, Jean-Claude Chevalier, André Collinot et Francine Mazière, Pierre Corbin, Roland Eluerd, Jacques Guilhaumou, Alise Lehmann, Jean Pruvost, Chantal Wionet.

### Articles dans des revues avec comité de lecture

#### *Grammaire française pour les concours*

- [1] 1998, « Les zones d'instabilité de la langue du XVI<sup>e</sup> siècle à travers Les *Amours* de Ronsard, 1553 », Paris, *L'Information Grammaticale*, janvier, n°76.

#### *Histoire de la langue et du style, de la grammaire et de la lexicographie*

- [2] 1998, « Du colinguisme dans le *Dictionnaire Universel* dit de Trévoux », *Colinguisme et Lexicographie, Langage et Société*, Paris, Maison des Sciences de l'Homme, n°83-84, juin 1998, p. 97-111.
- [3] 1998, avec Sonia Branca-Rosoff, « Introduction » *Colinguisme et Lexicographie, Langage et Société*, Paris, Maison des Sciences de l'Homme, n°83-84, juin 1998, p. 5-13.
- [4] 2001, « Grammaire et dictionnaires », *Actes du XXII<sup>e</sup> Congrès International de Linguistique et de philologie Romanes - tome 1 : l'histoire de la linguistique, médiatrice de théories*, Tübingen, Max Niemeyer Verlag, 2000, Vol. I, 249 p., p. 149.
- [5] 2003, « *Qui, que, quoi*, dans les dictionnaires d'ancien régime », *Langue française*, numéro 139 dirigé par Bernard Colombat, *La grammatisation du français*, p. 91-104.
- [6] 2005, « Les langues régionales au XVII<sup>e</sup> siècle : Memento mori », *Marges linguistiques* n°10, *Les langues*

*régionales*, dirigé par Thierry Bulot, Véronique Fillol, Claudine Moïse.

- [7] 2008, « La place des langues dans le dictionnaire de Thomas Corneille, 1694 », *Neologica 2, L'emprunt : un événement linguistique*, numéro dirigé par Agnès Steuckardt, p. 87-98.
- [8] À paraître, « Flaubert et ses classiques : leçon de maintien », Revue électronique *Flaubert, revue critique et génétique*, <http://flaubert.revues.org>, numéro dirigé par Philippe Dufour.

### Articles dans des revues sans comité de lecture

#### *Grammaire française pour les concours*

- [9] 2000, « L'organisation énonciative dans l'*Histoire du Voyage en terre de Brésil* de Jean de Léry : situations de l'un ... et de l'autre », dans *Champs du signe*, n° 10, Éditions universitaires du Sud, Toulouse, p. 21-33.

#### *Histoire de la langue et du style, de la grammaire et de la lexicographie*

- [10] 1998, « Le Dictionnaire de l'Académie : entre rejet et convoitise », Actes du Colloque *Le Dictionnaire de l'Académie française et la lexicographie européenne*, Paris, L'Institut, 1993, Champion, collection « Lexica », pp. 331-340.
- [11] 2004, « Les marques d'usage dans le *Dictionnaire de l'Académie française (1694)* », dans *Hommage à Michel Glatigny, Les cahiers de lexicologie* n° 84, 2004-1, p.55-67.

### Communications avec actes

#### *Grammaire française pour les concours*

- [12] 2001, « Comparaison, confrontation, résonances » dans les *Odes* de Ronsard », dans *Styles : langue, histoire, littérature*, sous la direction de Franck Neveu, Paris, Sedes, p. 65-78.
- [13] 2005, « Tentative de lecture des *Mémoires* du Cardinal de Retz à travers le morphème *comme* », *Styles, genres, auteurs*, dirigé par Thérèse Van Dung-Le Flanchec, Presses universitaires de la Sorbonne, p. 61-73.

*Histoire de la langue et du style , de la grammaire et de la lexicographie*

- [14] 1993, « Les termes de l'herméneutique médiévale dans le *Dictionnaire Universel dit de Trévoux* 1721 », D. Baggioni éd. *Encyclopédies et dictionnaires. Problèmes de normes et de nomenclature*, Université de Provence, Presses Universitaires de Provence (Deuxième table ronde de l'A.P.R.O.D.E.L.F., Aix-en-Provence, 12 juin 1992), p. 87-97.
- [15] 1995, (avec Sonia Branca-Rosoff), « Changement idéologique ou tradition dictionnaire : l'évolution des citations dans le domaine des mots religieux », *Lexique* 12, p. 229-239, Presses Universitaires du Septentrion. (Colloque Dictionnaires et littérature / Littérature et dictionnaires 1830-1990, 26-28 septembre 1991, organisé par l'U.R.A S.I.LEX, Université Lille III), p. 229-239.
- [16] 1996, « La double vie de Port-Royal dans les dictionnaires du XVIII<sup>e</sup> siècle », D. Baggioni et P. Larchers éd., *Du sens, tours, détours et retours dans les sciences humaines aujourd'hui*, Aix-en-Provence, Presses universitaires de Provence. (Colloque *Le retour du sens*, Université de Provence, novembre 1993), p. 91-101.
- [17] 1998, (avec Agnès Tutin), « L'informatisation de la deuxième édition du *Dictionnaire Universel* d'Antoine Furetière revu par Basnage de Bauval (1702) », Toronto, adresse électronique : [http://www.chass.utoronto.ca/~wulfric/siehlda/dicta1998/tw\\_tab.htm](http://www.chass.utoronto.ca/~wulfric/siehlda/dicta1998/tw_tab.htm). (Table ronde autour de l'informatisation des dictionnaires anciens, I.U.F.M. de Limoges, Novembre 1998, organisée par Ph. Caron, I. Leroy-Turcan et R. Wooldridge).
- [18] 2000, « Les rédacteurs des deux premières éditions du *Dictionnaire Universel de Trévoux*, 1704 et 1721 », à l'occasion des *Journées Trévoux* à Trévoux, organisées par I. Leroy-Turcan, 15 et 16 octobre 1999, adresse électronique : <http://www.univ-lyon3.fr/siehldaweb/trevoux/wionet-T.htm>.
- [19] 2001, « Colinguisme et lexicographie, continuation », dans *L'Institution des langues, Renée Balibar : du colinguisme à la grammatisation*, (actes de la « Rencontre autour de l'œuvre de Renée Balibar »,

- jeudi 15 octobre 1998, Maison des Sciences de l'Homme, Paris), Paris, éditions de la Maison des sciences de l'homme, p. 217-233.
- [20] 2006, « Le *Dictionnaire de Trévoux* dans la lexicographie européenne du XVIII<sup>e</sup> siècle », *Dix-huitième siècle, Les dictionnaires en Europe*, numéro 38 dirigé par Marie Leca-Tsiomis, p. 283-302.
- [21] 2007, « L'institutionnalisation de la langue commune », dans *The French language and questions of identity*, W. Ayres-Bennett et Mary Jones édés., *Studies in Linguistics*, Oxford, Legenda, p. 23-37.
- [22] À paraître, « Le *Dictionnaire Universel de Trévoux* ou le passage de la langue commune à la langue publique », *La lexicographie militante*, colloque organisé à Paris 7 par Colette Cortès, François Gaudin, Jean-Yves Mollier, les 8 et 9 décembre 2006.
- [23] Sous presse, « Archaïsme et langue commune », colloque *Stylistique et archaïsme*, organisé par Stéphane Macé, Cerisy-le-salle, septembre 2007.
- [24] À paraître, « Une question peut en cacher une autre », participation au séminaire dirigé par Gilles Magniont « La question », TELEM, Université Bordeaux 3, septembre 2007.
- [25] À paraître, « Une langue de banlieue ? Cherchez les mots », *Les modes langagières*, colloque organisé par Gilles Siouffi et Agnès Steuckardt, Montpellier 3, Juin 2008.
- [26] Sous presse, « Une littérature de banlieue ? Cherchez la langue », journée d'étude organisée par Cécile Narjoux, Université de Dijon, 13 novembre 2008.
- [27] À paraître, « La langue commune : questions critiques », colloque « Langue commune et changements de normes » organisé par Sonia Branca, SYLED - Paris 3, février 2009.
- [28] À paraître, « La langue commune : une langue morte ? éclairage à partir du statut des emprunts », colloque *Les emprunts*, organisé par Agnès Steuckardt, Université d'Aix-en-Provence mai 2009.
- [29] À paraître, « La Mothe lecteur de Vaugelas : l'ombre du doute », colloque *Bon Usage et Variation Sociolinguistique : Perspectives diachroniques et*

*traditions nationales*, organisé par Wendy Ayres-Bennett, Murray Edwards College, University of Cambridge, 16-18 juillet 2009

- [30] En préparation, « Violence verbale, violence pour qui ? », colloque « La Peur des mots : mots censurés et autocensurés », Brest, 29-30 avril 2010 organisé par Ghislaine Lozachmeur.

### **Publications sur supports électroniques**

- [1] 1999, notice « Basnage de Bauval » du *Musée virtuel des dictionnaires*, site créé par Jean Pruvost, Université de Cergy-Pontoise.
- [2] 2004a, « Principes d'édition » pour l'édition électronique du *Dictionnaire Universel d'Antoine Furetière*, Paris, Champion Électronique, édition Claude Blum en collaboration avec Chantal Wionet.
- [3] 2004b, « Principes d'édition » pour l'édition électronique du *Dictionnaire françois* de Pierre Richelet, Paris, Champion Électronique, édition Claude Blum en collaboration avec Chantal Wionet.

### **Autres publications**

2006, « Michel Houellebecq, écrivain ? » dans *Clartés*, revue mensuelle, Paris, éd. Clartés, sous la direction scientifique de Alain Guyot.